

<b>Zeitschrift:</b>	Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses
<b>Herausgeber:</b>	Alliance nationale de sociétés féminines suisses
<b>Band:</b>	37 (1949)
<b>Heft:</b>	770
<b>Artikel:</b>	Boursières et greffières communales
<b>Autor:</b>	S.B.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-266954">https://doi.org/10.5169/seals-266954</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre „Journal“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

## ...A GENÈVE

Secrétariat  
Séances de conseils  
Organismes internationaux

**Facilité et rapidité**  
de prise de la parole par la  
Sténotypie **Grandjean**



**G. BURKLEN**  
Genève - Tél. 8.89.33 - Rue du Vieux-Collège 9

**Vous trouvez**  
**toujours pour toutes les**  
**bourses** un beau choix de fleurs  
coupees, plantes vertes et fleuries,  
bouquets et couronnes, che...

**E. PREISIG** Horticulteur-  
fleuriste  
Rue de Villereuse Genève  
Téléphone 4.94.68

**Même maison :**  
Rue de Genève 80 - Chêne-Bourg  
Téléphone 5.88.40



**MERCERIE - BONNETERIE**  
**M. MAGNIN**  
27, Bourg-de-Four - GENÈVE Tél. 4.07.34

**Spécialité de chocolats suisses**  
**Maison HOFFMANN & KOEBELI**  
GENÈVE

8, rue du Marché (face Fusterie) 22, rue du Mont-Blanc (angle rue Chaponnière) TÉL. 2.37.92

**POUR CONSTRUIRE**  
**VILLA**  
A FORFAIT COMPLET - DEMANDEZ  
**CHAFFARD & HUTTERLI**  
Fondée en 1911 H. HUTTERLI, succ.  
69, RUE DE LAUSANNE - TÉL. 2.67.32  
PLANS - RÉFÉRENCES - DEVIS

**Corsets Clément**  
26, Rue du Marché

Toutes les dernières nouveautés  
Tous les genres  
Tous les prix

TIMBRES ESCOMPTÉ JAUNES

**Volailles - Conserves**  
Poulets rotis - Vins et Liqueurs  
R. CRISTIN ... Genève  
2, ROUTE DE CHÈNE TÉLÉPHONE 4.26.79  
5% à tout porteur de cette annone sauf sur les articles réglementés

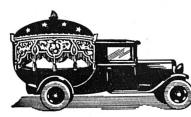
Demandez  
**le MOUVEMENT FÉMINISTE**  
dans les kiosques de l'  
**AGENCE NAVILLE**

Le Parlement de l'Allemagne occidentale, composé de 402 membres ne compte que 21 femmes, elles représentent le 5,9 % du total. Les femmes allemandes trouvent que la proportion est faible, mais les Anglaises font observer qu'en Grande-Bretagne la proportion n'est que de 4 %.

\* \* \*

La Fédération allemande des Femmes universitaires s'est reconstituée. Elle avait été dissoute en 1935 sous le régime nazi. L'assemblée constitutive a eu lieu à Berlin, huit branches étaient représentées, d'autres ont surgi depuis lors. La présidente est Emmy Beckman, Oberschulrat i.R. de Hambourg.

Ces nouvelles ont été glanées dans l'International Women's News, le Women's Bulletin, le Bulletin du Conseil national belge, le Schweizer Frauenblatt, Die Frau, etc.



## POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

### EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus

FORMALITÉS GRATUITES

## Boursières et greffières communales

## Nous avons vu le „Rideau de fer“

On n'a pas oublié qu'au début du mois de mai dernier, le Conseil d'Etat vaudois refusa de sanctionner la nomination, comme greffière municipale de Coissins, de Mlle Elisabeth Glauser, institutrice, laquelle n'en continuait pas moins ses fonctions, puisque personne d'autre ne voulait les assumer. Le Département de l'Intérieur, basé sur un avis de droit affirma alors que « les dispositions légales en vigueur s'opposent formellement à ce que les femmes soient nommées aux postes de boursières et de greffières municipales ».

Le 6 septembre, le Grand Conseil demandait au Conseil d'Etat de modifier diverses lois pour permettre aux femmes d'accéder à des fonctions dont elles sont actuellement exclues : secrétaire municipal, boursier communal, autorités ecclésiastiques, etc. Le Département de l'Intérieur a examiné à nouveau les textes, statut cantonal des fonctions publiques, loi sur l'organisation des autorités communales, et en a déduit que ces textes ne constituent pas un obstacle déterminant pour interdire aux femmes l'accès aux emplois publics communaux, y compris celui de secrétaire municipal ou de boursier communal. Il ne s'agit plus que d'une question d'interprétation plus ou moins large de ces textes.

Les idées ont évolué, dit la circulaire du Département de l'Intérieur adressée aux préfets, le 14 octobre ; le Grand Conseil, par son vote du 6 septembre, a autorisé le Conseil d'Etat à donner à ces dispositions la plus large interprétation possible, afin de permettre aux femmes d'avoir une part plus active à la vie politique et sociale du pays.

En conséquence, le Conseil d'Etat admet, que sous réserve des lois spéciales et des règlements communaux, les femmes et les mineurs peuvent revêtir des fonctions ou des emplois publics communaux, y compris ceux de secrétaire municipal ou de boursier communal.

Mlle Glauser a donc été le 14 octobre officiellement nommée greffière communale, et probablement d'autres femmes le seront, qui assument ces fonctions ou celles de boursières à titre officiel.

On peut donc espérer que dans une vingtaine d'années, les idées ayant encore évolué, des experts donneront un avis de droit affirmant que les « textes ne constituent pas un obstacle déterminant pour interdire aux femmes » l'accès des urnes, que rien dans la Constitution ni dans la loi ne spécifie qu'elles ne peuvent pas voter ; ainsi un avis de droit pourrait faire de nous des citoyennes et sanctionner une opinion que nous avons toujours défendue.

S. B.

## Les pacifistes se remettent à l'œuvre

Le 21 octobre, l'Union mondiale des femmes pour la paix et la concorde internationale, recevait sa correspondante en Allemagne ayant la dernière guerre, Mlle Zehetmeier. Cette dernière, pacifiste convaincue a payé son attachement à ses convictions de plus de sept ans d'incarcération, tantôt dans des prisons, tantôt dans des asiles d'aliénés. C'est l'arrivée des troupes américaines qui lui ouvrirent les portes de sa prison. Combiné d'autres de ses compatriotes ont payé de leur vie ou de leur liberté l'opposition qu'il ont manifestée au bellicisme du national-socialisme ! Étaient considérés comme dangereux tous ceux qui étaient contre la guerre et de nombreuses compagnes de Mlle Zehetmeier n'avaient pas commis d'autre crime et n'étaient affectées d'aucune folie. Actuellement la campagne pacifiste est très difficile en Allemagne, car la population adulte a été forgée, pendant sa jeunesse par la propagande hitlérienne. Ces convictions acquises au cours de la croissance sont fortement enracinées.

Neanmoins, Mlle Zehetmeier, avec l'appui des pacifistes des autres pays, se met à la tâche avec courage et enthousiasme.

**LOUIS KUHNE & Cie**

## PORCELAINES & CRISTAUX

17, RUE DU MARCHÉ  
(MOLARD)  
GENÈVE

## CANTON DE VAUD

Une profession pour nos filles

### LA POUPOUNNIÈRE - LAUSANNE

Avenue de Beaumont 48  
Ecole cantonale de puériculture reconnue par l'Alliance suisse des Infirmières d'hygiène maternelle et infantile  
forme de bonnes gardes d'enfants et de futures mères de famille expérimentées

## Art Rustique Suisse

LAUSANNE

**HELÈNE CUENOUX**, anciennement Pl. St-François 12bis

s'est installée Avenue du Théâtre 1

Les Dentelles et objets de Gruyère  
Les Toiles tissées à la main  
Les Poteries et bibelots faits en Suisse  
Les Blouses et tabliers bernois  
Les Bois sculptés et les pailles tressées.

**Le Portail Blanc**  
WHITE GATES

**English Tea-Room and Library**  
LA TOUR-DE-Peilz

Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram : "White Gates"

Spécialité : La fiche comptable

### Imprimerie Th. Eberhard

LAUSANNE  
Terreaux 8  
Téléphone 23383

## RESTAURANTS - TEA-ROOM

### LE CARILLON

Place Chauderon - LAUSANNE

Ses repas pour toutes les bourses

**chez Mme Marleine**  
MODÈS - VEVEY  
vous trouverez le coiffant personnel

aussi, les opinions des femmes qui n'élaborent pas les lois, ne sont ni juges de paix, ni membres des tribunaux civils.

S. B.

## Emissions radiophoniques

Lundi 7 novembre à 18 h. 30 :

Qu'est-ce que l'organisation professionnelle ?

Mercredi 9 et 16, à 13 h. 45 :

La Femme chez elle.

Samedi 12, à 14 h. :

Magazine de la Femme.

Lundi 14, à 19 h. :

La Femme dans le monde : Interview de Kitty Ponse.

## Carnet de la Quinzaine

Samedi 12 novembre

BALE : Université Petersgraben (salle 18) à 20 h. 15, Assemblée générale de l'Association suisse des Femmes universitaires. Conférence de Mlle J. Chaton (Paris), Enquête de l'UNESCO sur l'éducation féminine.

Dimanche 13 novembre

BALE : Casino de la Ville, 9 h. : Assemblée générale des déléguées de l'Association suisse des Femmes universitaires.

Lundi 14 novembre.

GENÈVE : Rue de la Confédération 6, à 20 h. 30. Société d'études psychiques, conférence de Mlle E. Sennwald : La femme dans le monde moderne.

Mardi 15 novembre

GENÈVE : Théâtre de la Cour Saint-Pierre, à 20 h. 30 (Salle Odier). Conférence de M. E. Erlich, avocate à la Cour, à Paris : Israel, Terre ancienne, Femme nouvelle. Organisée par la Wizo, Union des femmes juives pour la Palestine et l'Association genevoise pour le suffrage féminin.

Mardi 29 novembre

GENÈVE : Union des Femmes, 22, rue Etienne Dumont, à 20 h. 30, Chez les Femmes finlandaises, impressions de voyage par Mme Ed. Rochedieu, causerie et entretien, organisés par le Centre de liaison des associations féminines genevoises.

Imp. NATIONALE r. Alfred-Vincent 10, GENEVE